

1920 Maschinen für die Weiterverarbeitung von Papier her.

#### Added Value für Digitaldruck

Seit der Markteinführung des CLC 1000 im Februar 1997 hat Canon mehr als 300 CLC 1000/CLC 1000S Systeme in Deutschland verkauft. Für diese Kunden in PrePress Unternehmen, in Druckereien, in Copys-hops, in der Digitaldruckdienstleistung oder in Verlagen bietet Canon mit dem neuen Finishing-System eine attraktive Ausbaumöglichkeit ihres Digitaldrucksystems. Attraktiv deshalb, weil sich mit Katalogen, Produktbroschüren und Imageflyern, Speisekarten oder Reiseprospekten, die on demand" gedruckt und endverarbeitet worden sind, Geld verdienen läßt. Darüber hinaus verspricht sich Canon durch die Komplettlösung CLC 1000 mit Finishing-System einen erhöhten Anreiz für neue Kunden.

#### Das Produkt im Detail

Der Nagel Finisher unterstützt die Canon CLC 1000 und CLC 1000S. Die Ansteuerung des Finishers erfolgt über eine Software, die im Lieferumfang enthalten ist. Sie ermöglicht beispielsweise wiederkehrende Falz-/ Trimm- oder Heftjobs, die auch

gespeichert und bei Bedarf abgerufen werden können.

Bis zu 16 Seiten Papier in der Grammat 100 g/m<sup>2</sup> der Formate A3-Überformat, A3 und A4 verarbeitet das System. Der maximale Umfang eines Booklets beträgt 64 Seiten. Die Endformate reichen von A5 über A4 bis A4 schmalhoch, geheftet wird mit flachen Heftklammern oder Ringklammern.

Die Hard- und Softwareinstallation des Finishers im Plug & Play-Verfahren ist von einer Person in 30 Minuten erledigt. Voraussetzung für die Softwareinstallation ist ein PC mit Windows 95/98 oder NT 4.0, zum Beispiel die Command Workstation der Controller ColorPASS 8000 oder ColorPASS V80.

Optional bietet Canon weitere Produkte von Nagel an: Den Sorter FN, mit dem bis zu 900 Blatt versetzt ausgegeben werden können. Außerdem ist ein Ringklammer-Heftkopf als Zusatzausstattung erhältlich. Der FN4 Remote Finisher soll circa 19.900 Mark zuzüglich Mehrwertsteuer kosten. Der Preis für den Trimmer TP4 Remote liegt bei rund 17.900 Mark.



Canon CLC 1000 mit dem Finishing-System des Canon Solution Partners Nagel.

Ausdrücke aus einem digitalen Farbkopiersystem stellen selten schon das Endprodukt dar. Vielmehr möchte der Kunde seine Farbdrucke weiterverarbeiten; zum Beispiel sortieren, heften, falzen, pressen oder die Kanten beschneiden, so dass eine richtige Broschüre entsteht. Ein professionelles Endverarbeitungs-system ist hier gefragt.

Der Hersteller Nagel hat für den Anschluss an ein Canon Digitaldrucksystem der CLC 1000-Serie mit ColorPASS 8000 oder V80 Controller die FN 4 Remote Falzmaschine entwickelt. In dieser Kombination lassen sich farbige Broschüren direkt vom Computer aus bequem produzieren. Wer seinen Booklets nach dem Falzen und Heften einen professionellen Look verleihen möchte, kann sie mit dem TP4 Remote Trimmer abpressen und überstehende Kanten beschneiden. Das Finishing-System ist aus einer Kooperation von Canon und der Firma Nagel entstanden. Das Stuttgarter Unternehmen stellt schon seit

## Digitaldruck verlangt nach Finishing

Das Finishing-System von Nagel bringt Drucke in Form

### IMPRESSUM

„Druckmarkt“ ist ein unabhängiges Fachmagazin und Kompendium für Druckindustrie, Werbung sowie für Electronic und Media Publishing.

Druckmarkt Digitaldruck ist ein spezielles Themenheft, das neben den Hauptausgaben „premedia“ und „print & finishing“ erscheint.

#### Druckmarkt-Jahres-Abo:

(min. 6 Ausgaben pro Jahr für 96 DM plus Porto und Verpackung (18 DM Inland, 52 DM Ausland).

#### Herausgeber:

arcus design & verlag oHG  
Ahornweg 20  
D-56814 Fankel/Mosel  
Tel.: 0 26 71 - 38 36  
Fax: 0 26 71 - 38 50

<http://www.druckmarkt.com>

#### Redaktion und Anzeigen:

Dipl.-Ing. Klaus-Peter Nicolay  
Petra Nicolay  
Dipl.-Ing. Hans-Georg Wenke

#### Ahornweg 20

D-56814 Fankel/Mosel  
Telefon: 0 26 71 - 38 36  
Telefax: 0 26 71 - 38 50  
e-Mail: [info@druckmarkt.com](mailto:info@druckmarkt.com)

#### Vertrieb:

Druckmarkt erscheint in einer Vertriebs-Kooperation mit dem Druck-Medien-Verlag, Waiblingen. Ein Teil dieser Auflage wurde zusammen mit der Ausgabe 9 des Druck-Medien-Magazin versendet.

Die Ausgaben von Druckmarkt können beim arcus verlag, Vertriebsabteilung Druckmarkt, Fankel, oder beim Bücherdienst des DMV bezogen werden: Bücherdienst, 70731 Fellbach

#### errare humanum est

Alle Angaben in diesem Heft wurden nach vorliegenden und öffentlich zugänglichen Informationen sorgfältig und nach bestem Wissen aufbereitet. Die Angaben zu den Systemen stammen von den Herstellern und Distributoren selbst. Irrtum, Schreib- und Darstellungsfehler sind vorbehalten. Für die Vollständigkeit oder aktuelle Richtigkeit wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion bittet jedoch die Leser, offensichtliche oder versteckte Irrtümer oder Fehler zu melden. Herzlichen Dank im voraus.

Druckmarkt im Internet:  
<http://www.druckmarkt.com>

© by Druckmarkt 2000